

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před zahájením používání přístroje si pozorně přečtěte tento návod. Tento návod pečlivě uschovejte.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisním zástupcem, aby se zabránilo jakémukoli riziku.
- Příklad nikdy neponořujte do vody.
- Za provozu spotřebiče se teplota vnějších přístupných ploch a víka může značně zvýšit. Vždy používejte rukojeti, úchyty a tlačítka. Podle potřeby používejte chňapky.
- Tento elektrický spotřebič pracuje při vysokých teplotách, které mohou způsobit popáleniny.
- Tento přístroj nemůže být používán dětmi ve věku od 0 do 8 let.

Tento přístroj může být používán dětmi ve věku 8 a více let, pouze pokud jsou pod pečlivým dohledem.

Tento přístroj může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními vlastnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod pečlivým dohledem a jsou poučeny o bezpečném používání přístroje a mají povědomost o souvisejících rizicích.

Udržujte přístroj a přírodní kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.

Čištění a údržba, které provádí uživatel, nesmí být prováděna dětmi.

- Spotřebič nepřehřívejte naprázdno.
- Spotřebič nepoužívejte bez vložených

potravin. Mohlo by dojít k jeho poškození.

- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití.

Není určen k použití v: prostředí sloužícím jako kuchyně pro zaměstnance obchodů, úřadů a jiného pracovního prostředí, v agroturistice, hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních, při pronajímání pokojů.

- Spotřebič nesmí být ovládán pomocí externího časového spínače nebo systému samostatného dálkového ovládání.



Nebezpečí!

Nerespektování může být příčinou úrazu elektrickým proudem s ohrožením života.

- Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda hodnota napětí uvedená na typovém štítku odpovídá hodnotě napětí sítě.

Spotřebič smí být připojen pouze k proudové zásuvce s minimálním zatížením 10 A, která je opatřena účinným uzemněním. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě nerespektování těchto bezpečnostních předpisů.



Nebezpečí opaření!

Nedodržení těchto upozornění může mít za následek opaření nebo popálení.

- Spotřebič se během použití zahřívá. SPOTŘEBIČ NENECHÁVEJTE V DOSAHU DĚTÍ.
- Spotřebič přesouvejte pomocí příslušných úchytů. K těmto úkonům nikdy nepoužívejte rukojeť nádoby.
- Nedovolte, aby napájecí kabel visel přes hranu povrchu, na kterém je spotřebič umístěn. Mohl by být snadno uchopen dítětem nebo být překážkou pro uživatele.
- Pozor na horkou páru, která může unikat z větracích otvorů.



Pozor!

Nedodržení těchto pokynů může způsobit zranění nebo poškození přístroje.

- Spotřebič neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla.
- Nádoba se automaticky nasune na středový kolík. Proto kolíkem při hledání správné polohy neotáčejte ručně, mohlo by dojít k poškození.
- Nikdy nic nevkládejte do ventilačních otvorů. Neblokujte

- je.
- Nádobu neplňte kapalinou nad rysku MAX (R).
 - Do nádoby nevlévejte větší množství oleje nad vyznačenou maximální úroveň na odměrce oleje (úroveň 5).

i **Poznámka:**

Tento symbol zdůrazňuje rady a informace důležité pro uživatele.

- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte veškerý papír uvnitř balení, např. ochrannou lepenku, prospekty, plastové sáčky atd.
- Před prvním použitím spotřebiče důkladně umyjte nádobu, lopatku a víko teplou vodou a mycím prostředkem na nádobí. Po dokončení vše pečlivě osušte a odstraňte případně zbytkové množství vody, která se nahromadí na dně nádoby.
- Je zcela běžné, že při prvním použití vychází ze spotřebiče vůně novoty. Vytvěřte místnost.
- Spotřebič je nutné umístit do vzdálenosti alespoň 20 cm od elektrické zásuvky, do které bude zapojen.

TECHNICKÉ ÚDAJE

rozměry (HxŠxV): 395x325x270 mm

hmotnost: 5 kg

Další informace naleznete na štítku s parametry, který se nachází na přístroji.

CE Přístroj splňuje následující předpisy ES:

- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES ve znění pozdějších předpisů.
- Směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a evropské nařízení 1935/2004 ze dne 27/10/2004 pro materiály určené pro styk s potravinami.
- Evropské nařízení Stand-by 1275/2008.

LIKVIDACE



V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES nevyhazujte přístroj společně s domácím odpadem, ale odvezďte jej do příslušného sběrného místa tříděného odpadu.

POPIS SPOTŘEBIČE

- A Víko
- B Mřížka výstupu horkého vzduchu
- C Odnímatelná část víka (s okénkem pouze u některých modelů)
- D Maximální hladina MAX
- E Míchací lopatka
- F Nádoba s keramickým povlakem
- G Jezdec rukojeti

- H Rukojeť nádoby
- I Odměrka oleje (hladina od 1 do 5)
- L Úchyt ke zvedání spotřebiče
- M Tělo spotřebiče
- N Odnímatelný časovač (pokud je součástí vybavení)
- O Uvolňující tlačítka (odnímatelná část víka)
- P Osvětlené tlačítko zapnutí/vypnutí
- Q Tlačítko otevírání krytu
- R Zachycovač kondenzátu

PRVNÍ POUŽITÍ

i **Poznámka:** Před prvním použitím přístroje pečlivě umyjte nádobu (F), míchací lopatku (E) a odnímatelnou část víka (C) teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem na nádobí.

Postupujte následovně:

- Stisknutím tlačítka (Q) (obr. 1) otevřete víko (A).
- Uvolněte odnímatelnou část víka (C) stisknutím dvou tlačítek (O) (obr. 2).
- Zvedejte rukojeť nádoby (H) až do slyšitelného zavaknutí (obr. 3).
- Vyjměte nádobu (F) tahem směrem nahoru (obr. 4).
- Vyjměte míchací lopatku (E) z jejího uložení (obr. 5).
- Umyjte nádobu (F), míchací lopatku (E) a odnímatelnou část víka (C) (obr. 6).
- Po dokončení tohoto postupu vše pečlivě osušte a odstraňte případně zbylé množství vody nahromaděné na dně nádoby (F).

TEPELNÁ ÚPRAVA S MÍCHAČÍ LOPATKOU

i **Poznámka:** Tento typ tepelné úpravy je zvláště vhodný k vaření brambor.

- Nádobu (F) vložte znovu dovnitř tělesa spotřebiče (M) a umístěte ji do správné polohy.
- Posouváním jezdc (G) snižte rukojeť nádoby (H) (obr. 7).
- Nyní vložte míchací lopatku (E) na správné místo (kolík umístěný na dně nádoby).
- Do nádoby (F) vložte ingredience k přípravě pokrmu v množství uvedeném v tabulce k přípravě nebo v receptu.
- Pomocí odměrky (I) přidejte olej, pokud je požadován k přípravě pokrmu, a to s dodržением množství uvedeného v tabulce přípravy nebo receptu.
- Zavřete víko (A).
- Zapojte spotřebič do zásuvky.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (P), které se poté rozsvítí.
- Spustí se postup tepelné úpravy.

TEPELNÁ ÚPRAVA BEZ MÍCHAČÍ LOPATKY

- Nádobu (F) vložte znovu dovnitř tělesa spotřebiče (M) a

- umístěte ji do správné polohy.
- Posouváním jezdcy (G) snížete rukojeť nádoby (H) (obr. 7).
- Do nádoby (F) vložte ingredience k přípravě pokrmu v množství uvedeném v tabulce k přípravě nebo v receptu.
- Pomocí odměrky (I) přidejte olej, pokud je požadován k přípravě pokrmu, a to s dodržением množství uvedeného v tabulce přípravy nebo receptu.
- Zavřete víko (A).
- Zapojte spotřebič do zásuvky.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (P), které se poté rozsvítí.
- Spustí se postup tepelné úpravy.

MODELY S ODNÍMATELNÝM ČASOVAČEM

- Stisknutím tlačítka na časovači (N) (obr. 8) nastavte požadovanou dobu tepelné úpravy a na displeji se zobrazí předem nastavený počet minut.
- Ihned poté začnou blikat číslice, což signalizuje zahájení tepelné úpravy. Poslední minuta se zobrazí v sekundách.
- Pokud dojde k chybě, nový čas tepelné úpravy lze nastavit stisknutím a podržením tlačítka na dobu delší než 2 sekundy. Displej se vynuluje a poté zopakujete první operaci.
- Časovač signalizuje konec tepelné úpravy dvěma řadami „pípnutí“ v odstupech asi 20 sekund. Chcete-li akustickou signalizaci vypnout, stiskněte tlačítko časovače.

i **Poznámka:** Časovač nevypíná spotřebič.

i **Poznámka:** Při tepelných úpravách s míchací lopatkou, pro zaručení dokonalého výsledku, se míchací lopatka (E) začne otáčet po několika minutách od zahájení tepelné úpravy.

i **Poznámka:** Při tepelné úpravě bez míchací lopatky se kolík umístěný u dna nádoby otáčí stejně po několika minutách od zahájení tepelné úpravy.

i **Poznámka:** Během vaření je možné otevřít kryt (A) a přidat určité ingredience nebo zkontrolovat, do jaké míry je pokrm hotový. Dočasně se přeruší větrání a zapne se opět po uzavření krytu.

i **Poznámka:** Pokud je stisknuto tlačítko zapnutí, vyjmutí nádoby vyžaduje vypnutí spotřebiče a spotřebič se po opětovném vložení nádoby opět uvede do činnosti.

- Po dokončení tepelné úpravy opět stiskněte tlačítko zapnutí spodního odporového tělesa (O) a tím se jeho funkce vypne, pokud bylo dříve v provozu.
- Spotřebič vypnete stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (P).

VIJMUTÍ ČASOVAČE (pokud je součástí vybavení)

- Chcete-li časovač (N) vyjmout z jeho uložení, stiskněte

levou část displeje, poté časovačem otáčejte (obr. 9) a vyjměte ho (obr. 10).

- Časovač se vkládá nasouváním na kolíky na příslušném místě a posouváním směrem dolů až do zajištění (obr. 11). Poté se jím otáčí, jak je znázorněno na obrázku 12.

i **Poznámka:** Chcete-li vyměnit baterii v časovači, obraťte se na autorizované servisní středisko.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

⚠ Nebezpečí! Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj náležitě vychladnout.

Spotřebič nikdy nepoňoujte do vody ani nedávejte pod tekoucí vodu. Voda by po proniknutí do přístroje mohla způsobit úraz elektrickým proudem.

- Pečlivě umyjte nádobu (F), míchací lopatku (E) a odnímatelnou část víka (C) teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem na nádobí. Nádobu lze mýt v myčce nádobí, ale častým mytím se mohou zhoršit vlastnosti keramických povlaků.
- Mřížku výstupu horkého vzduchu (B) vyčistěte bez jejího vyjmutí.

i **Poznámka:** K čištění nádoby (F) nepoužívejte brusné předměty ani čisticí prostředky, ale pouze měkký hadřík navlhčený v jemném mycí prostředku na nádobí.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Závada	Příčina/náprava
Přístroj se nezahřívá	Mohl zasáhnout tepelný jistič. Obratě se na servisní středisko (jistič bude vyměněn).
Nádoba není správně umístěná a spotřebič nefunguje	Nádobu umístěte správně
Víko není správně zavřeno a spotřebič nefunguje	Víko správně zavřete
Míchací lopatka (E) se neotáčí.	Po zahájení tepelné úpravy je nutné vyčkat několik minut.

TABULKA PŘÍPRAVY

Brambory

Recept	Typ	Množství	Olej	Doba tepelné úpravy (min)	Míchací lopatka
Brambory standard 10x10	Čerstvé	1,5 kg (*)	úroveň 4	40-42	ANO
		1,25 kg(*)	úroveň 3	35-37	ANO
		1 kg (*)	úroveň 2	30-32	ANO
		750 g (*)	úroveň 1	25-27	ANO
	Mražené	1,25 kg	bez	36-38	ANO
		1 kg	bez	30-32	ANO
		750 g	bez	26-28	ANO
		500 g	bez	20-22	ANO
Brambory v troubě	Čerstvé	1 kg	úroveň 3	37	ANO
Brambory na plátky	Mražené	1 kg	bez	32	ANO
Nové brambory	Mražené	1 kg	bez	40	ANO
Krokety	Mražené	750 g	bez	26	ANO

(*) na loupáčku

Maso - drůbež

Recept	Typ	Množství	Olej	Doba tepelné úpravy (min)	Míchací lopatka	Rady
Kuřecí nugety	Mražené	750 g	bez	20	ANO	-
Kuřecí stehna	Čerstvé	650 g	bez	35	NE	obrátit 2–3krát
Kuřecí prsa	Čerstvé	300 g	bez	20	ANO	-
Telecí ragú	Čerstvé	600 g	úroveň 2	27	ANO	-
Telecí kotlety	Čerstvé	3 ks	bez	25	NE	obrátit po 15 min
Telecí žebírka	Čerstvé	1200 g	bez	35	NE	obrátit 2–3krát
Ražniči	Čerstvé	800 g	bez	22	NE	obrátit 2–3krát
Hamburger	Čerstvé	4 ks	bez	25	NE	obrátit po 15 min
Karbanátky	Čerstvé	450 g	bez	27	ANO	-

Ryby - korýši

Recept	Typ	Množství	Olej	Doba tepelné úpravy (min)	Míchací lopatka	Rady
Krabí tyčinky	Mražené	18 ks	bez	19-22	NE	obrátit po 12 min
Steak z lososa	Čerstvé	400 g	bez	17-20	NE	obrátit po 11 min
Filet z lososa	Čerstvé	350 g	bez	12-15	NE	obrátit po 9 min
Mušle	Čerstvé	4 ks	bez	12-15	NE	-
Sépie	Čerstvé	8 ks	úroveň 1	17-20	NE	-
Středomořské krevety	Čerstvé	600 g	úroveň 1	17-20	ANO	-
Červené krevety	Čerstvé	800 g	úroveň 1	17-20	ANO	-

Zelenina - Ovoce

Recept	Typ	Množství	Olej	Doba tepelné úpravy (min)	Míchací lopatka	Rady
Cuketa	Čerstvé	600 g	úroveň 5	20-25	ANO	
Lilek	Čerstvé	600 g	úroveň 3	20-25	ANO	
Houby	Čerstvé	600 g	úroveň 2	15-20	ANO	
Chřest	Čerstvé	800 g	úroveň 5	25-30	ANO	
Ovoce	Čerstvé	300 g	bez	15-18	NE	

Jiný

Recept	Typ	Množství	Olej	Doba tepelné úpravy (min)	Míchací lopatka	Rady
Paella	Mražené	600 g	bez	15-17	ANO	jednou promíchat
Bramborové nočky s rajskou omáčkou (Gnocchi alla sorrentina)	Mražené	550 g	bez	13-15	ANO	jednou promíchat
Cibulové kroužky	Mražené	12/15 ks	bez	15-17	NE	rovnoměrně rozprostřít na dno nádoby, obrátit po 10 min